# 大乘舍黎娑擔摩經

西天譯經三藏朝散大夫試鴻臚卿傳法大師臣施護奉　詔譯

八

如是我聞一時世尊在王舍城鷲峯山中與大苾芻衆千二百五十人俱復有菩薩摩訶薩衆慈氏菩薩而爲上首

尒時世尊觀舍黎娑擔摩已告諸苾芻言若有苾芻於十二緣生而能見了是名見法見是法已即名見佛世尊作是說已黙然而住

尒時舍利子尋作是念今我世尊說如是法當云何義云何了知即往詣慈氏菩薩所到已相見各用軟語乎相問訊即與慈氏菩薩坐大石下時舍利子白慈氏言今者世尊爲諸苾芻說舍黎娑擔摩經言諸苾芻若於十二緣生而能見者是名見法見是法已即名見佛菩薩我今不解斯義何等名十二緣生云何名法云何名佛唯願菩薩略爲解說

尒時慈氏菩薩告尊者舍利子言如來法王具一切智隨冝所說甚深微妙汝今問我我今略說舍利子如世

尊言若有苾芻於十二緣生而能見
了是名見法若見是法即名見佛舍
利子十二緣生者所謂無明緣行行
緣識識緣名色名色緣六入六入緣
觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱如是生者
即一大苦蘊生舍利子彼無明滅即
行滅行滅即識滅識滅即名色滅名
色滅即六入滅六入滅即觸滅觸滅
即受滅受滅即愛滅愛滅即取滅取
滅即有滅有滅即生滅生滅即老死
憂悲苦惱滅如是滅即一大苦蘊滅
舍利子世尊如是說為十二緣生舍
利子言云何名法菩薩告言聖八正
道名之為法所謂正見正思惟正語
正業正命正勤正念正定舍利子是
八正道果報涅槃是故世尊略說名
法舍利子言云何名佛菩薩告言若
知一切法名之為佛如是得聖慧眼
見菩提分法乃證法身
復次云何見十二緣如佛所說若人
恒見此十二緣無生無滅無作無為
無取無著如實不顛倒寂靜無怖大
聖無盡止息悉皆無性若如是見是



韓

人見法若能如是恒見無生無滅無
作無爲無取無著如實不顛倒寂靜
無怖大聖無盡止息見法無性彼人
是見無上法身佛是得正法正智止
息三昧
復次舍利子白言以何故名爲十二
緣菩薩告言以有因有緣名十二緣
舍利子是法亦非因非緣亦非不因
緣又從緣有子今略說其相如來出
生及不出生是因緣法常住平等如
實非虛是眞實法離顛倒故又舍利
子如是緣生分爲二義何等爲二一
者從因二者從緣此二種義分爲內
外外緣從因所生者謂從種生芽從
芽生苗從苗生莖從莖生枝從枝
葉生華果若無種子即不生苗乃至
華果亦無所有若有種子即生苗莖
乃至華果無不有故舍利子彼種子
不作念我能生芽芽亦不作念我能
生苗莖如是乃至華亦不作念我能
生果果亦不作念我能從華生如是
外因緣從因生法可見又舍利子外
因緣從緣生者謂緣六界合集故云
何六界所謂地界水界火界風界虛

空界時界彼地界界能安立水界能滋
潤火界能溫煖風界能動搖空界能
無礙時界能成就如是六界各各緣
合種子得生芽苗華實無不具足如
是六界一不合者種卽不生乃至華
實亦不可得然彼六界各無有我彼
地不言我能安立水亦不言我能滋
潤火亦不言我能溫煖風亦不言我
能動搖空亦不言我能無礙時亦不
言我能成就然彼種子不言我能生
芽芽亦不言我從諸緣得生彼芽等
所生非自作非他作亦非自他合有
非自在天所化亦非時化亦非緣生
亦不一事生亦非不因生然彼地水
火風虛空時分及種子華實而彼從
生不卽不離無盡滅故此外緣生復
有五義何者爲五謂不常不斷雖滅
不盡少因多果乎爲所緣云何不常
謂種子與芽名別異故云何不斷謂
從種有芽芽生枝葉故云何雖滅不
盡雖滅者謂種壞似滅不盡者謂傳
種生芽云何少因多果謂一子爲因
果實繁倍云何乎爲所緣謂因種有
芽乃至華實相似連鏁復爲種子故

復次云何內十二緣此十二緣復有
二義云何為二謂一從因二從緣云
何從因所為因於無明乃生於行乃
至生老死憂悲苦惱若無無明行亦
不立乃至無老死憂悲苦惱而彼無
明不作念我能生行行亦不作念我
從無明生乃至生亦不作念我能生
老死憂悲苦惱老死等亦不作念我
從生生是謂從因所生之相云何從緣
所生所謂緣於六界得和合故何等
為六謂地水火風空識此六界合時
是名從緣生故云何名地界謂身堅
實此名地界若身滋潤此名水界若
身溫煖此名火界若出入息此名風
界若身無障礙此名空界眼識乃至
第八識此名識界如是等六界緣和
合故乃生其身然彼地界不作念我
能堅實水界亦不作念我能滋潤火
界亦不作念我能溫煖風界亦不作
念我能出入息空界亦不作念我能
無障礙識亦不作念我能成就身亦
不作念我從眾緣生然非眾緣身亦
不立而彼地界無我無人無眾生無

壽命非男非女亦無自無他乃至水
火風空識界亦無我無人無衆生無
壽命非男非女亦無自無他又復若
於如是六界而作一想凡夫想常想
實想久想樂想我想人想衆生想壽
命想鬚動想由無智故作如是等種
種之想是故說名無明由無明故即
生貪慾瞋恚無明緣行行亦如是著
於假名生諸妄想名識識生名色名
色生六入六入生觸觸故生受受故
生愛愛故生取取故生有以有故能
生後蘊名生生已衰變爲老蘊敗壞
故爲死以愚癡故即發生憂悲苦惱
又以衆苦集聚逼切身心處大黑闇
名爲無明造作爲行分別爲識安立
相爲名色六根門爲六入對塵名觸
得苦樂名受飢渴名愛追求名取復
生業爲有後蘊生爲生蘊熟爲老彼
壞爲死思懼爲憂慘切爲悲衆苦爲
苦勞擾爲惱又復翻眞實爲虛妄以
邪見爲正見以是無智故名無明行
有三種謂福行非福行無相行作福
行得福行智作非福行得非福行智

大[illegible]

[illegible]

作無相行得無相行智如是乃至老
死憂悲苦惱此十二緣各各有因有
果非常非斷非有為不離有為非
心法非盡法非滅法本來自有所生
不斷譬如江河流注無絕
尒時慈氏菩薩復告舍利子言彼十
二緣復以四緣增長所謂無明愛業
識等彼識種子以自性為因以業為
地以無明愛煩惱覆蓋識種發生彼
業與識為地愛與識為滋潤無明覆
蓋識得成就彼業不作念我能與識
種子為地愛亦不作念我能與識種
子為滋潤無明亦不作念我能與識
種子為覆蓋以是緣故識種成就識
亦不作念我從衆緣生復次業為識
地愛為滋潤無明覆蓋種子乃生處
母胎中為名色芽彼名色芽非自生
非他生非自他合生亦非自在天生
亦非時化生亦不從本所生亦非無
因緣生是法實從父母衆緣和合得
生然彼名色芽本無主亦無取捨自
性因緣如虛空幻化
復次眼識所生有五種因緣何者為

五謂眼色明照虛空意念以此五緣
而生眼識以眼為所住以色為所著
以明得觀照以虛空得無礙是故意
念起諸為作以是緣故眼識得生若
眼色明照虛空意念等緣不和合眼
識不生然眼不作念我能為眼識所
住色亦不作念我能令識之所著明
亦不作念我能令識得觀照空亦不
作念我能令識無障礙意亦不作念
我能令識起為作識亦不作念我能
從衆緣生然眼識實從衆緣和合而
生如是諸根次第所生皆亦如是
復次無有法從今世至後世但以業
果因緣妄想所生又如明鏡照面面
現鏡中實無面入鏡内由妄想因緣
面顯現故又如滿月高處虛空去地
四万二千由旬影現衆水非月沒彼
而生此水亦由妄想因緣故現又如
取火得薪即燃薪盡即滅
復次舍利子無有衆生從此世至後
世亦非後世至此世但以業結成識種
子處處得生託母胎藏生名色芽此
因緣法本來無主無我無取無捨如



韓

虛空如幻化無有實法爲善惡之業
報應不亡
又十二緣復以五事說何等爲五謂
無常不斷無減少因多果相似云何
無常謂此蘊滅彼蘊生滅卽非生生
卽非滅生滅異故故名無常云何不
斷謂如秤高下此滅彼生故云不斷
云何不減謂衆生界所作因業皆不
減故云何少因多果謂凡所造因亦
如事田專心勤力故獲果廣多云何
相似謂所造因業不獲異報故云相
似復次舍利子如佛所說若有能觀
十二因緣者名爲正觀正智慧云何
正觀正智慧謂觀過去未來現在三
世所生不作有無之想來無所從去
無所至若沙門婆羅門及世間人能
觀是法不生不滅無作無爲無取無
捨不顚倒寂靜止息無性若能如是
見法寂靜了知無病無瘡如晌息間
我見卽除如斷多羅樹頭不復更生
是得不生滅法舍利子是人獲法忍
具足如來應供正等正覺明行足善
逝世間解無上士調御丈夫天人師



韓

佛世尊當爲授阿耨多羅三藐三菩
提記
尒時慈氏菩薩說是法已尊者舍利
子及天人阿修羅乾闥婆等歡喜信
受頂禮而退

大乘舍黎娑擔摩經

乙巳歲高麗國大藏都監奉
勑雕造